



REPUBLIKA E KOSOVËS - РЕПУБЛИКА КОСОВО - REPUBLIC OF KOSOVO
GJYKATA KUSHTETUESE
УСТАВНИ СУД
CONSTITUTIONAL COURT

Priština, 5. jula 2013.god.
Br. ref.: RK437/13

REŠENJE O NEPRIHVATLJIVOSTI

u

slučaju br. KI-56/13

Podnosilac

Jashar Avdullahi

**Ocena ustavnosti presude Vrhovnog suda Kosova
Pkl.br. 5/2013 od 04 marta 2013 godine**

USTAVNI SUD REPUBLIKE KOSOVO

u sastavu:

Enver Hasani, Predsednik
Ivan Čukalović, zamenik predsednika
Robert Carolan, sudija
Altay Suroy, sudija
Almiro Rodrigues, sudija
Snezhana Botusharova, sudija
Kadri Kryeziu, sudija i
Arta Rama-Hajrizi, sudija.

Podnosilac zahteva

1. Podnosilac zahteva je Jashar Avdullahi iz Gnjilana, koga pred Ustavnim sudom zastupa advokat Halim Sylejmani iz Prištine.

Osporena odluka

2. Osporena odluka je presuda Vrhovnog suda Kosova Pkl.br. 5/2013 od 04 marta 2013, kojom je odbijen kao neosnovan zahtev za zaštitu zakonitosti podnosioca zahteva, podnet protiv presude Okružnog suda u Gnjilanu, P.br. 138/2011, od 24 aprila 2012 godine, i presude Vrhovnog suda Kosova, Ap.br. 197/2012, od 07 novembra 2012 godine.

Predmetna stvar

3. Predmetna stvar je krivični postupak u kome je podnosilac zahteva oglašen krivim za krivično delo ugrožavanje javnog saobraćaja, iz člana 297, stav 5, vezano za stav 3 i 1 Krivičnog Zakona Kosova (u daljem tekstu KZK), i pravosnažno osuđen na kaznu zatvora od 3 (tri) godine i 6 (šest) meseci, a u kome je prema tvrdnjama podnosioca zahteva *"....stavljen u nejednak položaj samo zbog činjenice što je iz predmetne saobraćajne nesreće prošao bez posledica, dok je drugi učesnik završio sa fatalnim posledicama po njega i saputnike."*

Pravni osnov

4. Zahtev je zasnovan na članovima 113.7 i 21.4 Ustava, članovima 20, 22.7 i 22.8 Zakona br. 03/L-121 o Ustavnom sudu Republike Kosovo od 15 januara 2009. (u daljem tekstu: „Zakon“) i pravilu 56. stavu 2. Poslovnika o radu (u daljem tekstu Poslovnik).

Postupak pred Ustavnim sudom

5. Podnosilac zahteva je dana 17. aprila 2013 godine, podneo zahtev Ustavnom sudu Republike Kosovo (u daljem tekstu: „Sud“).Istovremeno zahtevajući određivanje privremene mere sa obrazloženjem:

“Imajući u vidu da je podnosilac zahteva osuđen na kaznu zatvora, u trajanju od 3 godine i 6 meseci, i u svakom trenutku se može pozvati na izdržavanje kazne, smatra da se do odlučivanja o predmetnom zahtevu može uvesti predložena privremena mera, za odlaganje izvršenja kazne zatvora, na način da se izbegne nepopravljiva šteta, ukoliko osnovni zahtev bude imao uspeha.“

6. Dana 20. maja 2013. godine, Ustavni sud je obavestio podnosioca zahteva i Vrhovni sud Kosova, da je pokrenut postupak ispitivanja ustavnosti odluka po predmetu br. KI-56-13.
7. Dana 20. juna 2013. godine, nakon razmatranja izveštaja sudije izvestioca Robert Carolan, Veće za razmatranje, sastavljeno od sudija: Altay Suroy (predsedavajući), Snezhana Botusharova i Kadri Kryeziu, iznelo je Sudu u punom sastavu preporuku o neprihvatljivost zahteva.

Pregled činjenica

8. Dana 08. maja 2009 godine, Okružno javno tužilaštvo u Gnjilanu, optužnicom PP.br. 49/2009, optužilo podnosioca zahteva Jashar Abdullahi iz Gnjilana je izvršio krivično delo ugrožavanje javnog saobraćaja, iz člana 297, stav 5 vezano za stav 3 i 1 KZK.
9. Presudom Okružnog suda u Gnjilanu, P.br. 102/2009, od 20 januara 2010. godine, proglašen je krivim za izvršenje krivičnog dela ugrožavanje javnog saobraćaja, iz člana 297, stav 5, vezano za stav 3 i 1 KZK, i osuđen je na kaznu zatvora u trajanju od 4 (četiri) godine
10. Protiv presude Okružnog suda u Gnjilanu, P.br. 102/2009, od 20 januara 2010. godine, podnosilac zahteva je podneo žalbu koja je delimično usvojena od strane Vrhovnog suda Kosova, rešenjem Ap.br. 148/2010, od 05 maja 2011. godine, kojim je delimično poništena gore navedena presuda i predmet vraćen Okružnom sudu na ponovno suđenje.
11. U ponovljenom postupku uz potpuno uvažavanje preporuka Vrhovnog suda naznačenih u rešenju Ap.br. 148/2010, od 05 maja 2011. godine, kao i uz detaljno obrazloženje svih spornih pitanja Okružni sud u Gnjilanu presudom P.br. 138/2011, od 24 februara 2012. godine, proglasio je krivim podnosioca zahteva Jashar Avdullahi i osudio na kaznu zatvora u trajanju od 3 (tri) godine i 6 (šest) meseci.
12. Protiv presude Okružnog suda u Gnjilanu P.br. 138/2011, od 24 februara 2012. godine podnosilac zahteva i Okružni javni tužilac u Gnjilanu su podneli žalbe, koje su odbijene kao neosnovane presudom Vrhovnog suda Kosova, Ap.br. 197/2012, od 07 novembra 2012 godine, i potvrđena je presuda Okružnog suda u Gnjilanu P.br. 138/2011, od 24 februara 2012. godine
13. Protiv presude Vrhovnog suda Kosova, Ap.br. 197/2012, od 07 novembra 2012 godine, podnosilac zahteva je podneo Vrhovnom sudu Kosova zahtev za zaštitu zakonitosti.
14. Odlučujući na osnovu zahteva za zaštitu zakonitosti Vrhovni sud Kosova je presudom Pkl.br. 5/2013, od 04 maja 2013. godine, odbio zahtev za zaštitu zakonitosti kao neosnovan sa obrazloženjem;

“Branilac, iako osporava presudu zbog kršenja Krivičnog zakonika, i kršenja Zakona o krivičnom postupku, na štetu osuđenog, u suštini osporava utvrđeno činjenično stanje, tvrdeći da osuđeni nije izvršio krivično delo za koje je osuđen. Branilac tvrdi da u presudi nisu ocenjeni postupci, sada pokojnog J.S., koji je, prema navodima branioca, sam izazvao nesreću, upravljajući njegovim vozilom, velikom brzinom od 104 km na čas, dok je osuđeni vozio njegovo vozilo brzinom od 75 km na čas, stoga je, prema mišljenju branioca, jedini odgovoran za nesreću bio sada pokojni. Štaviše, prema navodima branioca, prekršne su i odgovarajuće odredbe Zakonika o krivičnom postupku, s obzirom na to da nedostaje ocena protivrečnih dokaza, uopšte nije ocenjeno mišljenje veštaka M.H., i na ovaj način je prekršena i odredba člana 185 ZKPK.”

“Navodi branioca osuđenog Jashar Avdullahi, imaju veze sa činjeničnim stanjem, koje ne može biti predmet razmatranja, sa zahtevom za zaštitu zakonitosti, kao vanrednim pravnim lekom, jer u pogledu činjeničnog stanja nije ostalo nijedno dvoumljenje u bilo kojoj okolnosti. Osuđeni Jashar Avdullahi, izvršio je preticanje drugog vozila, u suprotnosti sa odgovarajućim odredbama Zakona o bezbednosti u drumskom saobraćaju, čime je izazvao zabranjenu posledicu, u kojoj su živote izgubili J.S. i T.S., dok su B.S. i M.T. pretrpele teške telesne povrede. Izreka presude sadrži činjenični opis nedozvoljenih radnji osuđenog Jashar Avdullahi koje je preduzeo kršeći zakonske odredbe. Obrazloženja osporenih presuda sadrže potrebne činjenične i pravne razloge o ključnim činjenicama, kao i neophodnu i zakonsku ocenu dokaza. Sud je ocenio veštačenje veštaka I.B. i grupe veštaka Tehničkog fakulteta, koje je Sud ovlastio za obavljanje veštačenja, dok je veštačenje M.H. obavljeno na osnovu angažovanja branioca osuđenog i kao takvo nije bilo predmet ocene.”

“Vezano za kršenje: Krivičnog zakonika, branilac osuđenog tvrdi da nije utvrđeno da je osuđeni preduzeo nedozvoljene radnje, stoga, nije bilo mesta da bude proglašen krivim, i sudovi su ga presudama, uprkos ovome, neosnovano proglasili krivim i osudili. Na osnovu stanja na pravičan i potpuno utvrđen činjeničan način, ovaj sud ocenjuje da je i Krivični zakonik pravilno primenjen kada ga je prvostepeni sud proglasio krivim za krivično delo ugrožavanje javnog saobraćaja, iz člana 297, stav 5, vezano za stav 3 i 1 KZK, a ovo je potvrdio i Vrhovni sud Kosova, stoga, neosnovano se osporavaju presude oba suda, sa zahtevom za zaštitu zakonitosti.”

Tvrđnje podnosioca zahteva

15. Podnosilac zahteva smatra “ da su presudom Vrhovnog suda Kosova, u postupku zaštite zakonitosti, kao i gore navedenim presudama u sudskom postupku, povređena prava na pošteno, nepristrasno i ravnopravno suđenje sa drugim učesnikom u predmetnoj saobraćajnoj nesreći.”
16. Zbog toga je prema tvrdnjama podnosioca zahteva “namerno ili slučajno, podnosilac zahteva je stavljen u nejednak položaj samo zbog činjenice što je iz predmetne saobraćajne nesreće prošao bez posledica, dok je drugi učesnik završio sa fatalnim posledicama po njega i saputnike.”
17. Podnosilac zahteva smatra “da su prekršene odredbe Ustava Republike Kosovo za garantovanje jednakosti i nepristrasnosti učesnika u primenjenim zakonskim postupcima, kao i zakonske odredbe za imenovanje i izbor sudija”

Oцена prihvatljivosti zahteva

18. Podnosilac zahteva navodi “da su prekršene odredbe Ustava Republike Kosovo za garantovanje jednakosti i nepristrasnosti učesnika u primenjenim zakonskim postupcima, kao i zakonske odredbe za imenovanje i izbor sudija” osnova za njegov podnesak.

19. Da bi bio u mogućnosti da presudi o podnesku podnosioca zahteva Sud prvo treba da proveri da li je podnosilac zahteva ispunio uslove prihvatljivosti predviđene Ustavom, detaljnije obrazložene u Zakonu o Ustavnom sudu i Poslovniku o radu.
20. Član 48. Zakona o Ustavnom sudu Republike Kosovo predviđa:

„Podnosilac podneska je dužan da jasno naglasi to koja prava i slobode su mu povređena i koji je konkretan akt javnog organa koji podnosilac želi da ospori.“
21. Po Ustavu, Ustavni sud nije apelacioni sud, kada se razmatraju odluke donete od strane redovnih sudova. Uloga redovnih sudova je da tumače zakon i primene odgovarajuća pravila procesnog i materijalnog prava (vidi, *mutatis mutandis*, García Ruiz protiv Španije [GC], br. 30544/96, stav 28, Evropski sud za ljudska prava [ESLJP] 1999-I).
22. Podnosilac zahteva nije podneo nikakav *prima facie* dokaz koji ukazuje na povredu njegovih ustavnih prava (vidi, Vanek protiv Slovačke Republike, odluka ESLJP u vezi sa prihvatljivošću zahteva, br. 53363/99 od 31. maja 2005. god.). Podnosilac zahteva ne navodi na koji članovi Ustava podržavaju njegov zahtev, kao što je predviđeno u članu 113.7. Ustava i u članu 48. Zakona.
23. Podnosilac zahteva tvrdi *“da su presudom Vrhovnog suda Kosova, u postupku zaštite zakonitosti, kao i gore navedenim presudama u sudskom postupku, povređena prava na pošteno, nepristrasno i ravnopravno suđenje...”*
24. Iz spisa predmeta se jasno vidi da je Okružni sud u Gnjilanu presudom P.br. 138/2011, od 24 februara 2012. godine, detaljno obrazložio zašto je pojedine dokaze prihvatio i zašto je pojedine dokaze odbacio, kao i na osnovu kog činjeničnog stanja je došao do zaključka da je podnosilac zahteva izvršio krivično delo, pritom uzimajući u obzir i otežavajuće ali i olakšavajuće okolnosti prilikom izricanja presude.
25. Presuda Okružnog suda u Gnjilanu presudom P.br. 138/2011, od 24 februara 2012. godine, je nedvosmisleno potvrđena presudom Vrhovni sud Kosova presudom Ap.br. 197/2012, od 07 novembra 2012 godine kao i presudom Vrhovnog suda Kosova Pkl.br. 5/2013, od 04 maja 2013. godine sa detaljnim obrazloženjima na sve navode žalbi podnosioca zahteva.
26. U ovom slučaju podnosiocu zahteva su pružene mnogobrojne mogućnosti da predstavi svoj slučaj i ospori tumačenje zakona za koje smatra da je netačno, pred Okružnim sudom u Gnjilanu i Vrhovnim sudom Kosova. Nakon razmatranja postupka u celini, Ustavni sud nije utvrdio da su odgovarajući postupci na bilo koji način bili nepravedni ili arbitrarni (vidi, *mutatis mutandis*, Shub protiv Litvanije, odluka ESLJP u vezi sa prihvatljivošću zahteva, br. 17064/06 od 30. juna 2009. god.).

27. Konačno, uslovi za prihvatljivost nisu ispunjeni u ovom podnesku. On nije uspeo da navede i podrži dokazima da su mu osporenim presudom navodno povređena ustavna prava i slobode.
28. Iz toga proizilazi da je zahtev očigledno neosnovan u skladu sa pravilom 36. (2b) Poslovnika o radu koja predviđa: „Sud odbacuje zahtev kao očigledno neosnovan kada zaključi b) da iznete činjenice ni na koji način ne opravdavaju tvrdnju i kršenju ustavnih prava.“

IZ TIH RAZLOGA

Ustavni sud je, u skladu sa članom 113. stavom 7., članom 48. Zakona i pravilom 36. (2.b) Poslovnika o radu, na sednici održanoj dana 5. jula 2013. god., jednoglasno

ODLUČIO

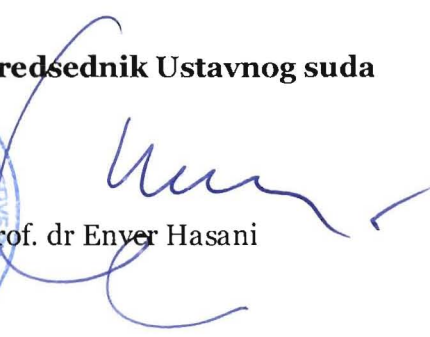
- I. **DA ODBIJE** zahtev kao neprihvatljiv;
- II. **DA ODBIJE** zahtev za uvođenje privremenih mera
- III. Ova odluka će biti dostavljena stranama i biće objavljena u Službenom listu u saglasnosti sa članom 20. stavom 4. Zakona i
- IV. Ova odluka stupa na snagu odmah.

Sudija izvestilac


Robert Carolan



Predsednik Ustavnog suda


Prof. dr Enver Hasani